

Acknowledgements

The English translation of the Psalm responses, the Gospel Acclamation verses, from *The Lectionary for Mass* © 1968, 1981, 1997, ICEL ; the English translation of the Entrance and Communion Antiphons from *The Roman Missal* © 1973 ICEL, Washington, D.C. All rights reserved.

Translations of the Offertory Verse and Psalms for the Introit and Communion prepared by the editor to accord with the requirements of *Liturgiam Authenticam*. These translations are based on the *Douai-Reims version*, as well as *The Book of Psalms* © 1950 and 1995 by the Confraternity of Christian Doctrine, Washington, D.C., and *The Revised Standard Version*, An Ecumenical Edition © 1973 by Division of Christian Education of the National Council of Churches of Christ in the United States of America.

English tones and harmonizations by Samuel F. Weber, O.S.B.

Musical settings and compilation © 2006 Saint Meinrad Archabbey, St. Meinrad, IN 47577 U.S.A. All rights reserved.

On the cover : MEDIEVAL CHOIR, Anonymous woodcut from *Der Spiegel des Menschlichen lebens*. Augsburg, 1479.

Contact the editor :

Rev. Samuel F. Weber, O.S.B. Wake Forest University The Divinity School Box 7719 Winston-Salem, NC 27109-7719 U.S.A. TEL 336.758.4289 EMAIL webersf@wfu.edu

One copy of this project is made available to interested parties for educational purposes only, on a not-for-profit, not for publication basis, for private distribution only. It is hoped that this project will result in a permanent resource once the expected English translation of the *Missale Romanum* (2003) is promulgated.

In order to satisfy a number of requests, I have prepared this little "Sampler" of settings of the 'Proper' of the Mass. Those asking for these settings tell me they value:

- 1. Devotion to the Word of God, in particular, to the Book of Psalms as the "Prayerbook" of the Church.
- 2. A desire to "Sing the Mass" rather than to "Sing *at* the Mass." The Proper parts of the Mass given in the *Roman Missal* represent the authentic piety of the Liturgy, and best nourish the spiritual needs of the faithful.
- 3. Sacred texts that focus on devotion to God, divine realities, the transcendent, the mysteries of the Liturgical Year, sin and repentance, and the gifts of grace.
- 4. Music that draws its inspiration from the traditional chant and polyphony of the Church.
- 5. Organ accompaniments that adorn and heighten the word of God, without being flashy or calling an inordinate attention to themselves.
- 6. Options that are simple enough for beginning cantors and choirs, and require a minimum of rehearsal time.
- 7. In addition, options that are more challenging, and call to mind the sound and atmosphere, evoke the "ethos," of the traditional chants of the *Graduale Romanum*, while using the officially approved English texts.

To this end, I am including here some "sketches" of possibilities. If you, the recipient, have time, please assist with this project. Provide feedback as to your needs, what works and doesn't work, what is not included here that you would like to see, and any other points of interest and concern.

A new translation of the *Missale Romanum* is expected soon. With the advent of this translation, will it be time to make available an English *Gradual* in the styles of traditional Catholic church music included herein?

I am eager to hear from you. Email works best for me.

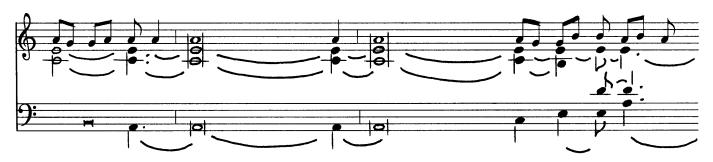
Rev. Samuel F. Weber, O.S.B. Wake Forest University The Divinity School Box 7719 Winston-Salem, NC 27109-7719

TEL 336.758.4289 EMAIL webersf@wfu.edu

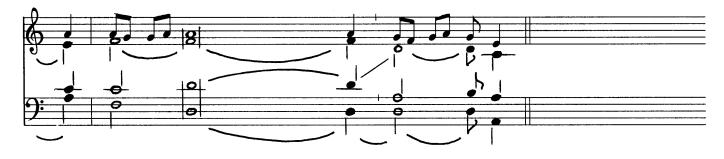
easter sunday

introit

4. I have ris- en: I am with you once more; you placed your hand on me to keep me



safe. How great is the depth of your wisdom, al- le- lu- ia.





psalms 138 & 117

- O Lord, you have searched me and known me; you know my sitting down and my *rising* up. My journies and my rest you scrutinize, with all my ways you are familiar. (R?)
- The stone which the builders rejected has be *come the* cornerstone.
 By the Lord has this been done ; it is wonderful in our eyes. (R/2)
- Blessed is he who comes in the name of the Lord; we bless you from the house of the Lord, The Lord is God, / and he has given us light. (R?.)
- 4. You are my God, and I give thanks to you; O my God, *I extol* you.
 Give thanks to the Lord, for he is good; for his love endures for ever. (R?)

easter sunday

communion (A)

7. Christ has be- come our paschal sac- ri- fice ; let us feast with the unleavened bread of



sin- cer- i- ty and truth, alleluia, al- le- lu- ia.



Psalm tone melody by Tobias Colgan, O.S.B. Harmonization by Samuel F. Weber, O.S.B.





- The stone which the builders rejected has become the cornerstone.
 By the Lord has this been done ; it is wonderful in our eyes. (R^X)
- 2. This is the day the Lord has made; let us be glad and rejoice in it. O Lord, grant salvation ! O Lord, grant prosperity ! (R?)
- Blessed is *he who* comes in the name of the Lord; we bless you from the house of the Lord, The Lord is God, / and he has given us light. (R?.)
- 4. You are my God, and *I give* thanks to you;
 O my God, *I extol* you.
 Give thanks to the Lord, for *he is* good;
 for his love endures forever. (R^Z)

easter sunday

communion (B)

7. Christ has be- come our pas-chal sac- ri- fice; * let us feast with the un- leav- ened





Psalm tone melody by Tobias Colgan, O.S.B. Harmonization by Samuel F. Weber, O.S.B.





- The stone which the builders rejected has become the cornerstone. By the Lord has this been done; it is wonderful in our eyes. (R?)
- 2. This is the day the Lord has made; let us be glad and rejoice in it. O Lord, grant salvation ! O Lord, grant prosperity ! (RX)
- 3. Blessed is *he who* comes in the name of the Lord ; we bless you from the house of the Lord, The Lord is God, / and he has given us light. (R/.)
- 4. You are my God, and *I give* thanks to you;
 O my God, *I extol* you.
 Give thanks to the Lord, for *he is* good;
 for his love endures forever. (R?)

Sunday 2 of easter -- low sunday

introit

7. Like new-born child-ren you should thirst for milk, on which your spirit can grow to strength,



al- le- lu- ia.



Psalm tone melody by Tobias Colgan, O.S.B. Harmonization by Samuel F. Weber, O.S.B.





- The stone which the builders rejected has become the cornerstone. By the Lord has this been done; it is wonderful in our eyes. (R^X)
- 2. This is the day the Lord has made; let us be glad and rejoice in it. O Lord, grant salvation ! O Lord, grant prosperity ! (R?)
- 3. Blessed is *he who* comes in the name *of the* Lord ; we bless you from the house *of the* Lord, The Lord is God, / and he has given us light. (R?.)
- 4. You are my God, and *I give* thanks to you;
 O my God, *I extol* you.
 Give thanks to the Lord, for *he is* good;
 for his love endures forever. (R^X)

Sunday 2 of easter -- low sunday

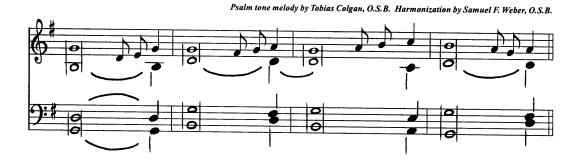
communion

7. Je- sus spoke to Thomas : Put your hand here, and see the place of the nails. Doubt no



long-er, but be-lieve, al-le-lu-ia.







- The stone which the builders rejected has become the cornerstone.
 By the Lord has this been done ; it is wonderful in our eyes. (R^X)
- 2. This is the day the Lord has made; let us be glad and rejoice in it. O Lord, grant salvation ! O Lord, grant prosperity ! (R?)
- 3. Blessed is *he who* comes in the name *of the* Lord ; we bless you from the house *of the* Lord, The Lord is God, / and he has given us light. (R/)
- 4. You are my God, and *I give* thanks to you; O my God, *I extol* you.
 Give thanks to the Lord, for *he is* good; for his love endures forever. (R?)

Sunday 3 of easter

introit (A)

7. Let all the earth cry out to God with joy ; praise the glo- ry of his name ; proclaim





Psalm tone melody by Tobias Colgan, O.S.B. Harmonization by Samuel F. Weber, O.S.B.





- The stone which the buil*ders rejected* has be*come the* cornerstone.
 By the Lord has *this been* done ; it is wonderful *in our* eyes. (R^X)
- 2. This is the day the Lord has made ; let us be glad and rejoice in it. O Lord, grant salvation ! O Lord, grant prosperity ! (R?)
- 3. Blessed is *he who* comes in the name *of the* Lord ; we bless you from the house *of the* Lord, The Lord is God, / and he has given us light. (R?.)
- 4. You are my God, and *I give* thanks to you;
 O my God, *I extol* you.
 Give thanks to the Lord, for *he is* good;
 for his love endures forever. (R^Z)

Sunday 3 of easter

introit (A)

7. Let all the earth * cry out to God with joy; praise the glo- ry of his name; pro- claim



his glo- ri- ous praise, al- le- lu- ia.



Psalm tone melody by Tobias Colgan, O.S.B. Harmonization by Samuel F. Weber, O.S.B.





- The stone which the builders rejected has become the cornerstone.
 By the Lord has this been done ; it is wonderful in our eyes. (RX)
- 2. This is the day the Lord has made; let us be glad and rejoice in it. O Lord, grant salvation ! O Lord, grant prosperity ! (R?)
- Blessed is *he who* comes in the name of the Lord; we bless you from the house of the Lord, The Lord is God, / and he has given us light. (R?.)
- 4. You are my God, and *I give* thanks to you;
 O my God, *I extol* you.
 Give thanks to the Lord, for *he is* good;
 for his love endures forever. (R^X)

Sunday 3 of easter

communion

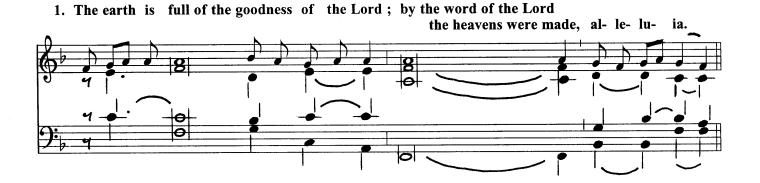
1. The dis- ciples recognized the Lord Je- sus in the breaking of the bread, al- le- lu- ia.



- The stone which the | builders rejected has be come the cornerstone.
 By the Lord has this been done ; it is | wonderful in our eyes. (R/)
- 2. This is the day the / Lord has made ; let us be glad and rejoice in it.
 O Lord, grant salvation !
 O | Lord, / grant prosperity ! (R?)
- 3. Blessed is / *he who* comes in the name *of the* Lord ; we bless you from the house of the Lord, The Lord is | God, / and he has given *us* light. (R?)
- 4. You are my God, and | *I give* thanks to you;
 O my God, *I* extol you.
 Give thanks to the Lord, for he is good;
 for his | love endures *for*ever. (R?)

Sunday 4 of easter

introit







- The stone which the | builders rejected has be*come the* cornerstone.
 By the Lord has this been done ; it is | wonderful in *our* eyes. (R?)
- 2. This is the day the / Lord has made ; let us be glad and rejoice in it. O Lord, grant salvation ! O | Lord, / grant prosperity ! (IX)
- Blessed is / *he who* comes in the name *of the* Lord ; we bless you from the house of the Lord, The Lord is | God, / and he has given *us* light. (R?)
- 4. You are my God, and | *I give* thanks to you;
 O my God, *I* extol you.
 Give thanks to the Lord, for he is good;
 for his | love endures forever. (R)

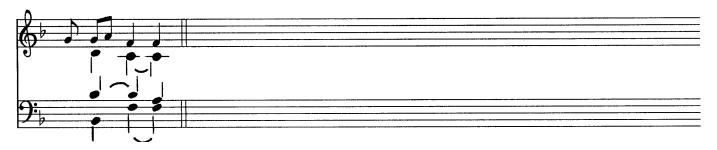
Sunday 4 of easter

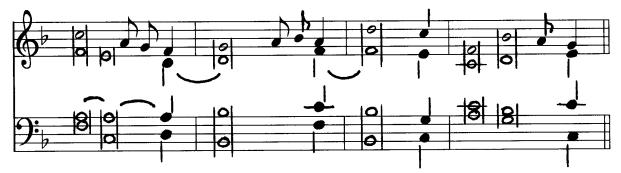
communion

1. The Good Shepherd is risen ! He who laid down his life for his sheep, who died for his flock,



al- le- lu- ia.





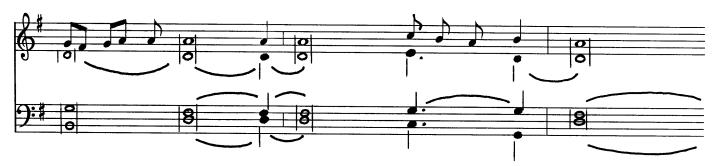


- The stone which the | builders rejected has be*come the* cornerstone.
 By the Lord has this been done ; it is | wonderful in *our* eyes. (R^x)
- 2. This is the day the / Lord has made ; let us be glad and rejoice in it. O Lord, grant salvation ! O | Lord, / grant prosperity ! (RX)
- 3. Blessed is / *he who* comes in the name *of the* Lord ; we bless you from the house of the Lord, The Lord is | God, / and he has given *us* light. (R?)
- 4. You are my God, and | *I give thanks* to you; O my God, *I extol* you.
 Give thanks to the Lord, for he is good; for his | love endures *forever*. (R?)

Sunday 5 of easter

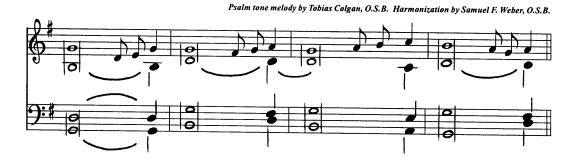
introit

7. Sing to the Lord a new song, for he has done mar-ve- lous deeds; he has revealed to



the nations his saving power, al- le- lu- ia.



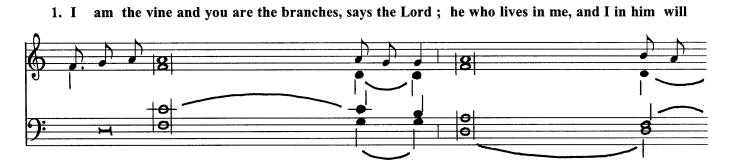




- The stone which the builders rejected has become the cornerstone.
 By the Lord has this been done ; it is wonderful in our eyes. (R^X)
- This is the day the Lord has made ; let us be glad and rejoice in it. O Lord, grant salvation ! O Lord, grant prosperity ! (RX)
- 3. Blessed is *he who* comes in the name *of the* Lord ; we bless you from the house *of the* Lord, The Lord is God, / and he has given us light. (R?)
- 4. You are my God, and *I give* thanks to you;
 O my God, *I extol* you.
 Give thanks to the Lord, for *he is* good;
 for his love endures forever. (RX)

Sunday 5 of easter

communion







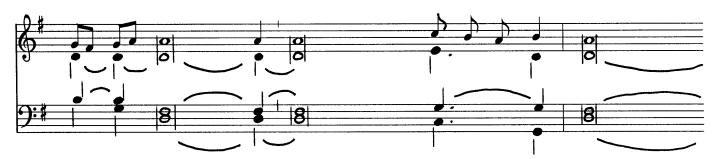


- The stone which the | builders rejected has become the cornerstone.
 By the Lord has this been done ; it is | wonderful in our eyes. (R?)
- 2. This is the day the / Lord has made ; let us be glad and rejoice in it.
 O Lord, grant salvation !
 O | Lord, / grant prosperity ! (R^x)
- 3. Blessed is / he who comes in the name of the Lord ; we bless you from the house of the Lord, The Lord is | God, / and he has given us light. (R?.)
- 4. You are my God, and | *I give* thanks to you; O my God, *I extol* you.
 Give thanks to the Lord, for he is good; for his | love endures *forever*. (R?)

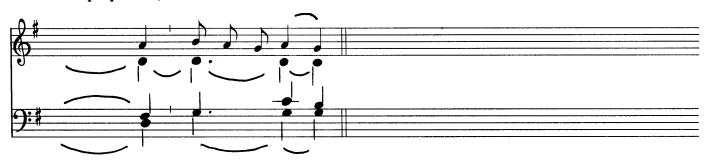
Sunday 6 of easter

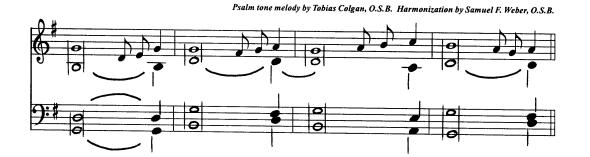
introit

7. Speak out with a voice of joy; let it be heard to the ends of the earth: The Lord has set









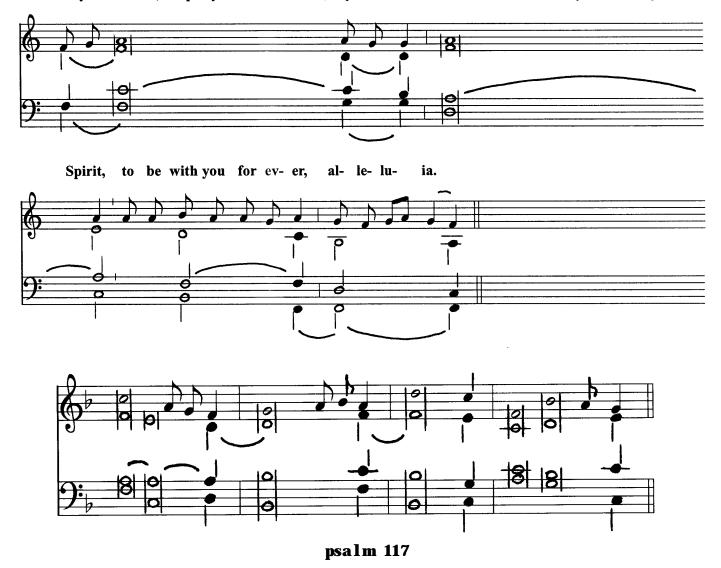


- The stone which the builders rejected has become the cornerstone.
 By the Lord has this been done ; it is wonderful in our eyes. (R?.)
- 2. This is the day the Lord has made; let us be glad and rejoice in it. O Lord, grant salvation ! O Lord, grant prosperity ! (R?)
- 3. Blessed is *he who* comes in the name *of the* Lord ; we bless you from the house *of the* Lord, The Lord is God, / and he has giv*en us* light. (R/)
- 4. You are my God, and *I give* thanks to you;
 O my God, *I extol* you.
 Give thanks to the Lord, for *he is* good;
 for his love endures forever. (R/)

Sunday 6 of easter

communion

1. If you love me, keep my commandments, says the Lord. The Father will send you the Holy



- The stone which the | builders rejected has be*come the* cornerstone.
 By the Lord has this been done ; it is | wonderful in *our* eyes. (R?)
- 2. This is the day the / Lord has made ; let us be glad and rejoice in it. O Lord, grant salvation ! O | Lord, / grant prosperity ! (IX)
- Blessed is / he who comes in the name of the Lord; we bless you from the house of the Lord, The Lord is | God, / and he has given us light. (R?.)
- 4. You are my God, and | *I give* thanks to you; O my God, *I extol* you.
 Give thanks to the Lord, for he is good; for his | love endures *forever*. (R?)